



## A2.15 Le gouvernement et les élections

- Apprenez à connaître les institutions gouvernementales de base du pays.
- Élections et vote

<b>La loi</b>	<i>(La ley)</i>	<b>Le candidat (La candidate)</b>	<i>(El candidato (La candidata))</i>
<b>La mairie</b>	<i>(El ayuntamiento)</i>	<b>Le citoyen (La citoyenne)</b>	<i>(El ciudadano (La ciudadana))</i>
<b>Le Parlement</b>	<i>(El Parlamento)</i>	<b>L'économie (Une)</b>	<i>(La economía (Una))</i>
<b>Le parti politique</b>	<i>(El partido político)</i>	<b>L'avenir (Un)</b>	<i>(El futuro (Un))</i>
<b>La politique</b>	<i>(La política)</i>	<b>La campagne présidentielle</b>	<i>(La campaña presidencial)</i>
<b>Le ministre (La)</b>	<i>(El ministro (La))</i>	<b>Gouverner</b>	<i>(Gobernar)</i>
<b>Le maire (La)</b>	<i>(El alcalde (La))</i>	<b>Voter</b>	<i>(Votar)</i>
<b>Le Président (Le Présidente)</b>	<i>(El Presidente (La Presidenta))</i>		

### 1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



En mars deux mille vingt-six, les **élections municipales** ont lieu. Pour **voter**, il faut être majeur et être inscrit sur les **listes électorales**. Si tu as fait ton recensement citoyen, tu *as été* inscrit automatiquement, mais il vaut mieux vérifier. Les **citoyens européens** peuvent voter aux élections municipales, mais ils ne peuvent pas être maires. On vote au **bureau de vote**, sauf si on *a fait* une procuration.

*En marzo de dos mil veintiséis se celebran las **elecciones municipales**. Para **votar**, hay que ser mayor de edad y estar inscrito en las **listas electorales**. Si has hecho tu censo ciudadano, has sido inscrito automáticamente, pero es mejor comprobarlo. Los **ciudadanos europeos** pueden votar en las elecciones municipales, pero no pueden ser alcaldes. Se vota en la **mesa electoral**, salvo si se ha hecho un poder.*

1. Qui peut voter aux élections municipales ?
  - a. Seulement les Français
  - b. Les personnes de plus de vingt ans
  - c. Tous les étrangers résidant en France
  - d. Les Français et les citoyens européens
2. Quel rôle un citoyen européen peut-il occuper dans une commune ?
  - a. Député
  - b. Président de la République
  - c. Conseiller municipal
  - d. Maire

1-d 2-c

### 2. Gramática: Pasado: passé composé, passé récent imparfait



Estos tiempos expresan el pasado: passé composé acción terminada, imparfait descripción, venir de pasado reciente.

<b>Temps</b> (Tiempo)	<b>Règle</b> (Regla)	<b>Exemple</b> (Ejemplo)
Passé composé ( <i>Pretérito perfecto compuesto</i> )	Action terminée dans le passé ( <i>Acción terminada en el pasado</i> )	Le président <b>a annoncé</b> une nouvelle loi. ( <i>El presidente ha anunciado una nueva ley.</i> )
Imparfait ( <i>Imperfecto</i> )	Description, contexte ou action habituelle dans le passé ( <i>Descripción, contexto o acción habitual en el pasado</i> )	La campagne <b>était</b> très active. ( <i>La campaña era muy activa.</i> )
Passé récent ( <i>Pasado reciente</i> )	Action qui vient de se produire ( <i>Acción que acaba de ocurrir</i> )	Le maire <b>vient d'annoncer</b> sa décision. ( <i>El alcalde acaba de anunciar su decisión.</i> )

Se usa venir de + infinitivo para un pasado inmediato.

- Hier, le président \_\_\_\_\_ une nouvelle loi. (*Ayer, el presidente anunció una nueva ley.*)  
a. vient d'annoncer    b. a annoncer    c. a annoncé    d. annonçait
- Pendant la campagne présidentielle, les candidats \_\_\_\_\_ souvent de l'économie. (*Durante la campaña presidencial, los candidatos hablaban a menudo de la economía.*)  
a. ont parlé    b. viennent de parler    c. parlaient    d. parlé

1. a annoncé 2. parlaient

### Reescribe las frases (QR: IA+)



- (Passé composé) Aujourd'hui, le président annonce une nouvelle loi.

\_\_\_\_\_  
(*Hoy, el presidente anunció una nueva ley.*)

- (Imparfait) Hier, la campagne est très active et les bénévoles travaillent beaucoup.

\_\_\_\_\_  
(*Ayer, la campaña era muy activa y los voluntarios trabajaban mucho.*)

- (Passé récent) Le maire annonce sa décision il y a une minute.

\_\_\_\_\_  
(*El alcalde acaba de anunciar su decisión.*)

1. Aujourd'hui, le président a annoncé une nouvelle loi. 2. Hier, la campagne était très active et les bénévoles travaillaient beaucoup. 3. Le maire vient d'annoncer sa décision.

### 3.Ejercicios

#### 1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- |                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| a. La mairie                 | 1. un mouvement politique          |
| b. Le Parlement              | 2. il vient d'annoncer la décision |
| c. Le parti politique        | 3. la mairie (la mairie)           |
| d. Le maire vient d'annoncer | 4. les députés et les sénateurs    |



a-3 b-4 c-1 d-2

#### 2. Información del ayuntamiento - Elecciones municipales: votar en la práctica (QR: Audio)



**Rellena los huecos:** candidat, élections, campagne, électorales, procuration, mairie, parti politique, identité, voter, économie, voter

La (1) \_\_\_\_\_ informe : en mars, il y a des (2) \_\_\_\_\_ municipales. Pour (3) \_\_\_\_\_, il faut être majeur et inscrit sur les listes (4) \_\_\_\_\_. Vous pouvez vérifier votre inscription sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr) ou à l'accueil de la mairie. Le jour du vote, apportez une pièce d' (5) \_\_\_\_\_ et votre carte électorale. Si vous ne pouvez pas venir, vous pouvez faire une (6) \_\_\_\_\_.

Pendant la (7) \_\_\_\_\_, chaque (8) \_\_\_\_\_ présente un (9) \_\_\_\_\_ et un programme pour l' (10) \_\_\_\_\_ et l'avenir de la commune. Le nouveau maire est ensuite choisi par le conseil municipal. La mairie rappelle que (11) \_\_\_\_\_ est un droit et un devoir de chaque citoyen.

*El ayuntamiento informa: en marzo hay elecciones municipales. Para votar, hay que ser mayor de edad y estar inscrito en las listas electorales. Puede verificar su inscripción en el sitio [service-public.fr](http://service-public.fr) o en la recepción del ayuntamiento. El día de la votación, traiga un documento de identidad y su tarjeta electoral. Si no puede venir, puede hacer una delegación de voto.*

*Durante la campaña, cada partido político presenta un candidato y un programa para la economía y el futuro del municipio. El nuevo alcalde es elegido después por el consejo municipal. El ayuntamiento recuerda que votar es un derecho y un deber de cada ciudadano.*

*(1) mairie, (2) élections, (3) voter, (4) électorales, (5) identité, (6) procuration, (7) campagne, (8) parti politique, (9) candidat, (10) économie, (11) voter*

1. Quelles démarches concrètes le texte recommande-t-il avant et le jour du vote, et que peut-on faire si l'on ne peut pas se rendre au bureau de vote ?

### 3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

Verdadero Falso



- |                                                                         |                          |                          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. La personne va voter en France ce dimanche et elle ira le matin.     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Elle a reçu des informations sur le vote grâce à la mairie.          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Elle pense que seul le Président décide des lois, sans le Parlement. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-V 3-X

### 4. Elige la solución correcta

1. Dimanche dernier, j' \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ à la mairie pour les élections  
municipales. *(El domingo pasado, voté en el ayuntamiento  
para las elecciones municipales.)*  
a. suis / voté      b. avais / voté      c. vais / voter      d. ai / voté
2. Après le débat, nous \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ de la campagne présidentielle et de  
l'économie. *(Después del debate, hablamos de la campaña  
presidencial y de la economía.)*  
a. avons / parlé      b. sommes / parlé      c. avions / parler  
d. parlons / avons
3. Quand j'étais étudiant, je \_\_\_\_\_ souvent aux  
élections du Parlement européen. *(Cuando era estudiante, votaba a menudo en  
las elecciones del Parlamento Europeo.)*  
a. ai voté      b. vote      c. votais      d. vais voter

1. ai / voté 2. avons / parlé 3. votais

### 5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



#### S'informer avant de voter

- Camille** *Tu as vu, la campagne présidentielle commence vraiment, on en parle partout.*  
**(collègue):** *(¿Has visto? La campaña presidencial empieza de verdad, se habla de ella en todas partes.)*
- Marc (collègue):** *Oui, mais je suis un peu perdu : chaque candidat parle de l'économie et de l'avenir, je ne sais pas qui choisir.*  
*(Sí, pero estoy un poco perdido: cada candidato habla de la economía y del futuro, no sé a quién elegir.)*
- Camille** *Moi, je compare les programmes des partis politiques et je regarde aussi ce que le Président et les ministres ont fait.*  
**(collègue):** *(Yo comparo los programas de los partidos políticos y también miro lo que el Presidente y los ministros han hecho.)*
- Marc (collègue):** *Le Parlement fait les lois, c'est bien ça ? Et ensuite, le gouvernement doit gouverner en appliquant ces lois ?*  
*(El Parlamento hace las leyes, ¿verdad? Y después, ¿el gobierno tiene que gobernar aplicando esas leyes?)*

**Camille**  
**(collègue):**

*Oui, et nous, en tant que citoyens, on peut voter dimanche et exprimer notre choix avec le bulletin.*

*(Sí, y nosotros, como ciudadanos, podemos votar el domingo y expresar nuestra elección con la papeleta.)*

1. Pourquoi Marc hésite-t-il à voter ?

---

## 6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)

*La dernière fois, j'ai voté et j'ai... / Quand j'étais plus jeune, je ne votais pas souvent. / À l'avenir, j'aimerais que le gouvernement/la mairie...*



1. La dernière fois que vous avez voté ou assisté à une élection, que s'est-il passé et comment étiez-vous impliqué(e) ?

---

2. Dans votre ville en France, quelles services la mairie offre-t-elle aux citoyens et que souhaiteriez-vous améliorer pour l'avenir ?

---

## 7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Objet : Question sur les **élections municipales**

Salut,

En mars, il y a les **élections municipales** ici. Je veux **voter**, mais je ne sais pas si je suis inscrite sur les **listes électorales**. Je viens d'emménager et je n'ai jamais fait ça en France.

Tu sais comment on peut vérifier ? Il faut aller à la **mairie** ou peut-on le faire en ligne ?

Merci !

*Claire*



**Escribe una respuesta adecuada:** *Tu peux vérifier ton inscription en ligne sur le site de la mairie... / Je viens de regarder sur le site de la mairie et il y a une page "Élections"... / Si tu veux, on peut y aller ensemble samedi matin...*

---

---

---

**Verbos importantes**

**Voter** (*votar*)

Passé composé  
j'ai voté  
tu as voté  
il/elle/on a voté  
nous avons voté  
vous avez voté  
ils/elles ont voté

je/j'  
tu  
il/elle/on  
nous  
vous  
ils/elles

**Parler** (*hablar*)

Passé composé  
ai parlé  
as parlé  
a parlé  
avons parlé  
avez parlé  
ont parlé